

# Points forts.

04

De la Polynésie française

ÉTUDES



LES DÉPENSES  
TOURISTIQUES PAR BUT DE  
SÉJOUR EN 2011



INSTITUT  
DE LA  
STATISTIQUE  
DE LA  
POLYNÉSIE FRANÇAISE

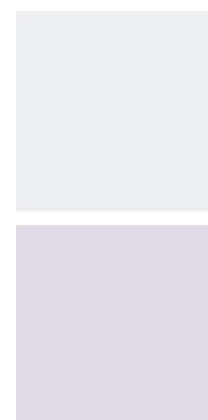




En 2011, 162 776 touristes internationaux ont visité la Polynésie française. Ces touristes ont rapporté 39,5 milliards de recettes touristiques au territoire, soit une dépense moyenne de 242 500 F.CFP par touriste et par séjour. Derrière cette moyenne se cachent des comportements de consommation différents selon le type et le but de vacances. Ainsi le touriste qui vient en Polynésie française dans le cadre de son voyage de noce est celui qui dépense le plus pendant son séjour, alors que sa durée de séjour est plus courte que la moyenne. Deux tiers des touristes internationaux passent par une agence de voyage pour organiser leur séjour et ont la plus forte dépense en hébergement alors que les autres visiteurs dépensent plus en restauration. Les recettes touristiques peuvent être ainsi analysées sous ces différents angles pour mieux comprendre les dépenses et motivations de voyage des touristes en Polynésie française.

# Les dépenses touristiques par but de séjour en 2011

## Enquête sur les dépenses touristiques 2011



### QUELS SONT LES TOURISTES QUI VISITENT LA POLYNÉSIE FRANÇAISE ?

Les touristes qui visitent la Polynésie française arrivent sur un territoire aussi vaste que l'Europe, parsemé de 121 îles et très éloigné des principaux marchés touristiques. La destination reste difficile à appréhender et incite les touristes à acheter un voyage « clef en main ». Ce mode de voyage qui consiste à acheter un forfait, incluant le plus souvent le transport et l'hébergement, est pratiqué par 63 % des touristes en Polynésie française. Après ce premier choix, forfait ou pas, les touristes détermineront les caractéristiques de leur séjour : tourisme de destination où l'on ne visite que la Polynésie française ou tourisme de circuit qui comprend la visite d'autres pays. Le tourisme de destination est le type de séjour choisi par 80 % des touristes. Enfin, les buts de séjour pour venir jusqu'en Polynésie française sont différents selon les touristes. Passer des vacances reste le premier but de séjour pour la moitié de nos touristes, mais le voyage de noces est un but fréquent : trois touristes sur dix déclarent venir passer leur lune de miel en bord de lagon. La visite de la famille ou d'amis reste un but affiché par 12 % des touristes. Le voyage d'affaires concerne quant à lui 8 % des effectifs.

### DÉPENSES TOURISTIQUES PAR TYPE DE SÉJOUR

	Touristes	Part des touristes par type de séjour	Dépenses totales locales	Durée moyenne de séjour	Part des nuitées payantes	Dépense moyenne par séjour	Dépense moyenne par jour
Unité :	nombre	%	millions de F.CFP	jours	%	F.CFP	F.CFP
Forfaitaire	102 972	63	28 003	8,9	98	271 948	30 449
Non forfaitaire	59 804	37	11 468	18,4	35	191 755	10 419
<b>Total</b>	<b>162 776</b>	<b>100</b>	<b>39 471</b>	<b>12,4</b>	<b>64</b>	<b>242 485</b>	<b>19 537</b>
Destination	127 577	78	31 887	12,7	63	249 940	19 615
Circuit	35 199	22	7 584	11,2	66	215 465	19 213
<b>Total</b>	<b>162 776</b>	<b>100</b>	<b>39 471</b>	<b>12,4</b>	<b>64</b>	<b>242 485</b>	<b>19 537</b>
Tourisme de vacances	80 568	49	21 060	10,8	86	261 393	24 095
Voyage de noces	49 424	30	13 279	8,2	98	268 681	32 628
Visite de la famille ou d'amis	18 762	12	2 507	23,1	10	133 618	5 793
Voyage d'affaires	12 618	8	2 414	20,3	34	191 280	9 421
Autres buts	1 403	1	210	35,9	12	268 681	32 628
<b>Total</b>	<b>162 776</b>	<b>100</b>	<b>39 471</b>	<b>12,4</b>	<b>64</b>	<b>242 485</b>	<b>19 537</b>

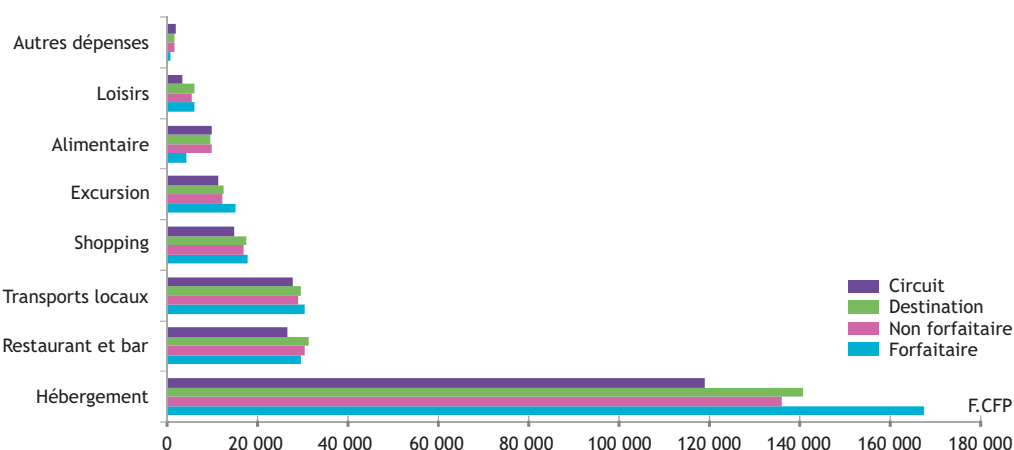
Source : ISPF - Enquête Dépenses Touristiques 2011

## LE SÉJOUR EN FORFAIT : UN CHOIX PRISÉ

Plus de six touristes sur dix font le choix de séjourner en Polynésie française dans le cadre d'un forfait touristique. Ces touristes dépensent localement 28 milliards de F.CFP soit 71 % des recettes touristiques totales. Les forfaits sont les touristes les plus dépensiers en Polynésie française avec une dépense moyenne par séjour de 80 000 francs plus élevée que les non forfaits, soit 272 000 F.CFP. Les touristes d'agrément et les couples en lune de miel représentent 96 % des effectifs forfaits. Les Japonais, Italiens et Espagnols, qui affectionnent particulièrement la Polynésie française pour leurs voyages de noces, sont ainsi plus de 80 % à choisir le voyage en forfait. Chez les touristes affinitaires venus rejoindre la famille ou les amis, ce mode de voyage n'est utilisé que par 4 % des effectifs.

Les touristes forfaits passent en moyenne 8,9 jours en Polynésie française contre 18,4 jours pour les non forfaits. Malgré cette différence, leur dépense par séjour est 40 % plus élevée. Cet écart s'explique par le montant des dépenses consacrées à l'hébergement qui est deux fois plus élevé chez les touristes forfaits. En effet, les touristes ayant choisi de voyager en forfait passent 98 % de leurs nuitées en hébergement payant contre 35 % pour les touristes non forfaits. Les touristes forfaits consacrent ainsi deux tiers de leur budget à l'hébergement, soit 167 500 F.CFP, dont 22 % dans la croisière. Au global, la dépense moyenne par jour des touristes forfaits atteint 30 500 F.CFP soit trois fois plus que les touristes non forfaits.

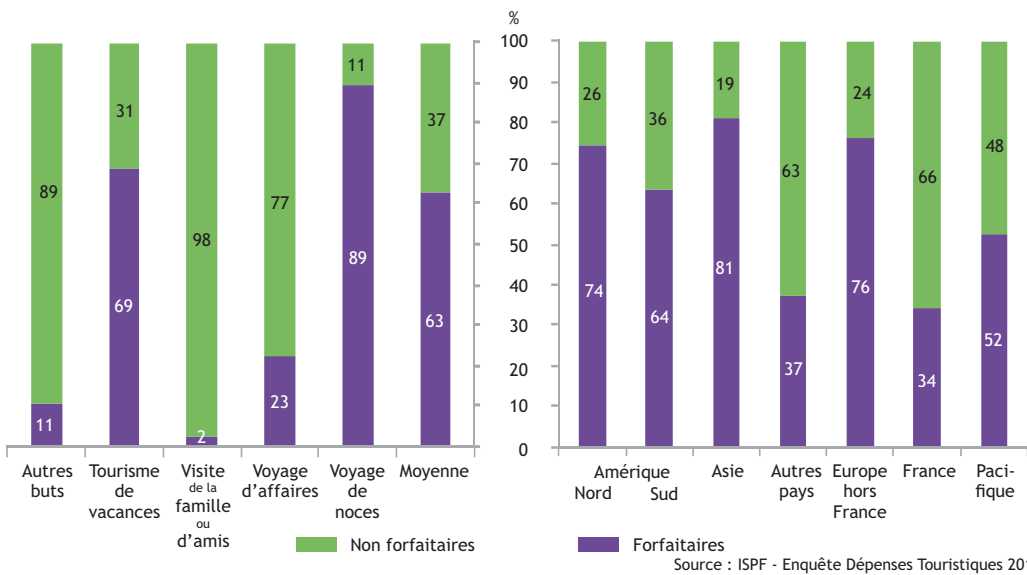
### VENTILATION DES DÉPENSES PAR TYPE DE TOURISME



Source : ISPF - Enquête Dépenses Touristiques 2011

L'importance du budget hébergement des forfaits s'explique principalement par leur goût prononcé pour l'hébergement classé en catégorie supérieure qui concentre 76 % de leurs nuitées payantes terrestres. Les touristes non forfaits passent quant à eux 27 % de leurs nuitées en hôtellerie familiale contre seulement 7 % pour les touristes forfaits. Ces différents modes de vacances induisent aussi des différences de comportement de consommation. Ainsi, 18 % du budget séjour des non forfaits est consacré au shopping contre 8 % pour les forfaits. Cet écart est principalement lié aux dépenses alimentaires, quatre fois plus importantes chez les non forfaits que chez les forfaits, très souvent en pension complète. De même, les dépenses de restauration représentent 16,5 % des dépenses locales des non forfaits contre 11 % pour les touristes en forfait. Les touristes forfaits, dépensent deux fois plus dans les activités de loisirs et d'excursions que les touristes non forfaits, pour représenter 8 % du budget. Le choix des îles visitées est lié au type de tourisme pratiqué. Ainsi, seul un tiers des touristes non forfaits visite l'île de Bora-Bora, contre 77 % des touristes voyageant en forfait. Les archipels les plus éloignés comme les Marquis et les Australes sont, eux, majoritairement visités par des non forfaits. Ces particularités se retrouvent dans les dépenses de transport qui représentent 14 % du budget des non forfaits contre 11 % pour les forfaits.

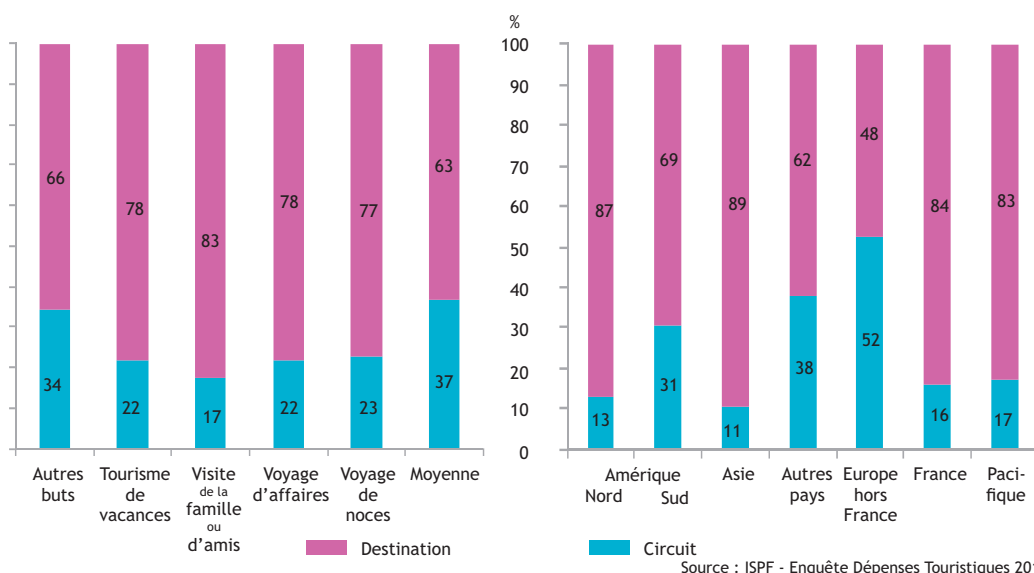
RÉPARTITION DES BUTS DE SÉJOURS ET PAYS DE RÉSIDENCE PAR TYPE DE VOYAGE



LE TOURISME DE DESTINATION PLUS PRATIQUÉ QUE LE TOURISME DE CIRCUIT

Les touristes de destination représentent huit touristes sur dix et dépensent localement 32 milliards de F.CFP, soit 80 % des recettes touristiques totales. Ils séjournent sur le territoire plus longtemps que les touristes de circuit et que la moyenne des touristes avec une durée de séjour à 12,7 jours. Ils dépensent ainsi 250 000 F.CFP en moyenne par séjour, soit 19 700 F.CFP par jour. Les touristes de circuit, qui visitent d'autres pays que la Polynésie française pendant leurs vacances, ont des dépenses quotidiennes identiques à celles des touristes de destination, mais, avec une durée de séjour plus courte, ils dépensent ainsi 16 % de moins en Polynésie française. Ces deux types de touristes consacrent plus de la moitié de leur budget à l'hébergement, mais ils ne consomment pas les mêmes types d'hébergements. Ainsi, les touristes de circuit sont plus adeptes des pensions de famille ou ils y consomment 11 % des nuitées contre 8 % pour les touristes de destination. Ces derniers sont 17 % à séjourner au moins une nuit sur un hébergement flottant contre 13 % pour les touristes de circuit.

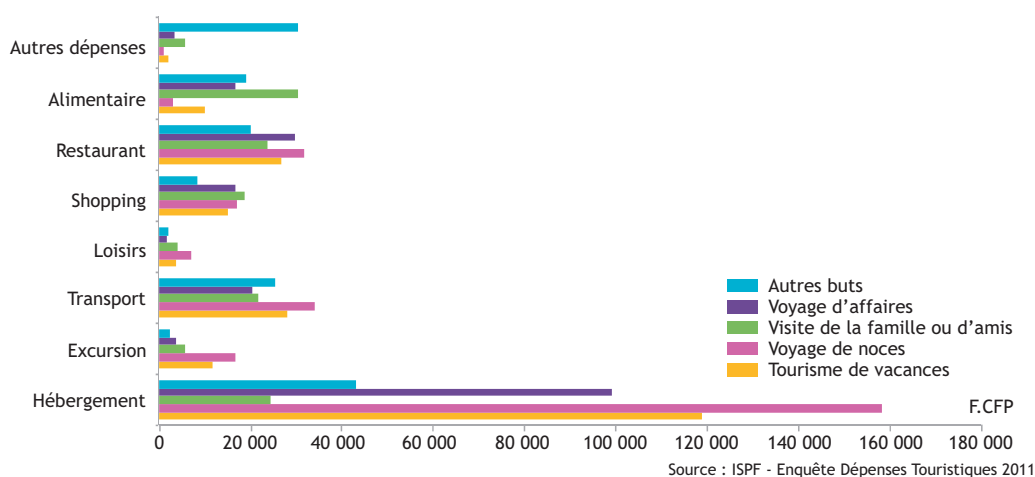
RÉPARTITION DES BUTS DE SÉJOURS ET PAYS DE RÉSIDENCE PAR TYPE DE SÉJOUR



## LES PLUS NOMBREUX : LES VACANCIERS

Le tourisme d'agrément reste le premier but de séjour pour la moitié des touristes venus en Polynésie française. Ces vacanciers génèrent 53 % des recettes touristiques locales avec 21 milliards de F.CFP, soit une dépense moyenne par séjour de 261 000 F.CFP. Ce tourisme est privilégié par la majorité des touristes américains (nord et sud confondus) ainsi que par ceux du Pacifique, alors qu'ils ne sont que 40 % des Japonais et 44 % des Français à déclarer ce but. Les vacanciers restent en moyenne 10,8 jours en Polynésie française, soit trois jours de plus que les voyages de noces mais 12 jours de moins que les touristes affinitaires. Ils dépensent 24 000 F.CFP par jour pendant leurs vacances.

### VENTILATION DES DÉPENSES TOURISTIQUES PAR BUT DE SÉJOURS



Ce but de séjour « vacances » est choisi par 72 % des croisiéristes qui représentent un quart des effectifs « vacances ». Ces touristes d'agrément qui passent 86 % de leurs nuitées en hébergement payant contre 64 % pour les autres, consacrent 60 % de leur budget à l'hébergement, soit 156 000 F.CFP par séjour. Le reste de leur budget est ensuite réparti entre restauration et transports locaux qui absorbent chacun 12 % de leurs dépenses comme la moyenne des touristes.

### DÉPENSES « VACANCES »

	Touristes	Part de marché des touristes en but « vacances »	Dépenses totales locales	Part des dépenses « vacances » dans les dépenses totales du marché	Durée moyenne de séjour	Nuitées payantes	Dépense moyenne par jour	Dépense moyenne par séjour
Unité :	nombre	%	millions de F.CFP	%	jours	%	F.CFP	F.CFP
Amérique du Nord	32 257	56	8 452	57	9,3	92	28 121	262 012
Amérique du Sud	3 010	54	875	58	10,0	89	29 152	290 653
Asie	6 040	38	1 449	40	6,1	98	39 219	239 964
Autres pays	510	38	90	39	7,3	95	24 138	177 008
Europe (hors France)	13 604	48	3 518	50	11,2	96	23 080	258 581
France	15 701	44	4 446	53	16,4	74	17 272	283 185
Pacifique	9 447	51	2 230	56	9,8	84	23 987	236 047
<b>Total</b>	<b>80 568</b>	<b>49</b>	<b>21 060</b>	<b>53</b>	<b>10,8</b>	<b>86</b>	<b>24 095</b>	<b>261 393</b>

Note de lecture : 56 % des Nord Américains ont comme but de séjour les vacances, ils génèrent 8,4 milliards de recette, soit 57 % des dépenses totales des Américains. Ils passent 9,3 jours en Polynésie française dont 92 % des nuitées en hébergement payant.

Source : ISPF - Enquête Dépenses Touristiques 2011

## LES PLUS DÉPENSISERS : LES COUPLES EN VOYAGE DE NOCES

Les séjours en lune de miel concernent 30 % des touristes de Polynésie française. Avec la dépense moyenne par séjour la plus élevée, tous buts confondus, ces touristes expliquent 34 % des recettes touristiques totales, soit 13,3 milliards de F.CFP. L'image de « destination lune de miel » est particulièrement développée pour certains marchés. Ainsi deux tiers des clientèles espagnoles et italiennes et la moitié des touristes japonais déclarent venir passer leur voyage de noces en Polynésie française. Ces trois marchés représentent un tiers des honeymooners alors qu'ils ne représentent que 17 % des effectifs touristiques de 2011. Ce but de séjour est rare chez les Métropolitains et Néo-Zélandais. Cette clientèle en voyage de noces a comme particularité d'avoir la durée moyenne de séjour la plus courte tous buts confondus, avec 8,2 jours passés en Polynésie française. Malgré ces quatre jours de moins que la durée moyenne de séjour, ils ont la plus forte dépense moyenne par séjour grâce à une dépense quotidienne 1,7 fois plus élevée que la moyenne générale. Ils dépensent ainsi 33 000 F.CFP en moyenne par jour (42 000 F.CFP pour les touristes japonais) dont 59 % pour l'hébergement. Ces touristes passent 98 % de leurs nuitées en hébergement payant et y dépensent en moyenne 19 000 F.CFP par jour contre 9 000 F.CFP pour tous les autres. Cet écart s'explique principalement par des lieux d'hébergements différents et l'absence de nuitées gratuites, alors qu'elles représentent 44 % des nuitées des autres buts. L'hôtellerie terrestre capte à elle seule 94 % des dépenses en hébergement de ces touristes alors qu'elle ne représente que 71 % des dépenses d'hébergement pour tous les autres buts. Ces dépenses sont orientées principalement vers la catégorie Luxe qui représente 77 % de leurs nuitées payantes, contre 56 % en moyenne. Une fois l'hébergement réglé, le deuxième poste de dépense concerne les transports locaux, avec 34 000 F.CFP dépensés par séjour. L'importance de ce budget s'explique par la propension de ces touristes à visiter plusieurs îles, ainsi 86 % d'entre eux visitent un autre archipel que les îles Du Vent, contre 76 % pour les autres clients terrestres. L'île de Bora-Bora reste incontournable pour les amoureux qui sont 82 % à la visiter contre 60 % des touristes en moyenne. Les dépenses de restauration et bar, représentent 12 % du budget vacances, alors que les activités de loisir et de shopping expliquent 20 % des dépenses.

### DÉPENSES « VOYAGE DE NOCES »

Unité :	Touristes	Part de marché des touristes en but « voyages de nocés »	Dépenses totales locales	Part des dépenses « voyages de nocés » dans les dépenses totales du marché	Durée moyenne de séjour	Nuitées payantes	Dépense moyenne par jour	Dépense moyenne par séjour
	nombre	%	millions de F.CFP	%	jours	%	F.CFP	F.CFP
Amérique du Nord	19 298	34	5 341	36	8,1	98	34 327	276 765
Amérique du Sud	1 828	33	531	35	7,6	98	38 196	290 184
Asie	7 915	50	1 921	52	5,9	99	41 442	242 757
Autres pays	340	25	78	34	6,0	100	38 308	229 851
Europe (hors France)	12 669	45	3 149	45	8,8	98	28 288	248 594
France	4 516	13	1 414	17	12,0	99	26 015	313 068
Pacifique	2 858	16	845	21	8,2	98	36 063	295 657
<b>Total</b>	<b>49 424</b>	<b>30</b>	<b>13 279</b>	<b>34</b>	<b>8,2</b>	<b>98</b>	<b>32 628</b>	<b>268 681</b>

Note de lecture : 34 % des Nord Américains ont comme but de séjour le voyage de nocés. Ils génèrent 5,3 milliards de recette, soit 36 % des dépenses totales des Américains.

Ils passent 8,1 jours en Polynésie française dont 98 % des nuitées en hébergement payant.

Source : ISPF - Enquête Dépenses Touristiques 2011

## LES SÉJOURS LES PLUS LONGS : LES TOURISTES AFFINITAIRES

Les touristes en visite chez la famille ou les amis dépensent 2,5 milliards de F.CFP, soit 6 % des recettes touristiques totales alors qu'ils regroupent 12 % des touristes internationaux en 2011. Ces touristes, qui ont la plus faible dépense moyenne par séjour, tous buts confondus, sont majoritairement des Métropolitains et des Néo-Calédoniens. Ils visitent la Polynésie française dans



un cadre de vacances terrestres et ont la plus longue durée de séjour avec 23 jours en moyenne (26 jours pour les touristes affinitaires français). Cette longue durée de séjour s'accompagne d'une dépense quotidienne quatre fois plus faible que celle des autres buts de séjour. Bien qu'ils expliquent, à eux seuls, 21 % des nuitées touristiques polynésiennes, ils ne représentent que 3,5 % des nuitées payantes de 2011 car ils ne passent en moyenne que 10 % de leurs nuitées dans des hébergements payants, contre 78 % pour les touristes non affinitaires. Cette clientèle a aussi comme particularité, par rapport aux autres touristes, de répartir ses nuitées payantes équitablement entre hôtellerie internationale et hôtellerie familiale. Ils y dépensent en moyenne 24 000 F.CFP par séjour soit 18 % de leurs dépenses. La contrepartie des séjours chez les amis et la famille est le plus souvent la participation aux repas. Ainsi l'essentiel de leur budget est dépensé en consommations alimentaires et en restaurants, qui mobilisent 40 % des dépenses, contre 15 % pour l'ensemble des non affinitaires. La visite de la famille ou des amis n'empêche pas les touristes affinitaires de découvrir nos îles. Les dépenses de transport représentent 17 % du budget. La seule visite des deux Îles Du Vent reste le circuit type pour 55 % d'entre eux, contre seulement 25 % des autres touristes. Les touristes affinitaires, peut être mieux informés que les autres, sont 6 % à voyager jusqu'aux Marquises contre moins de 4 % en moyenne. A l'inverse des touristes en voyage de nocces, les touristes affinitaires ne sont que 18 % à visiter l'île de Bora-Bora. Leurs dépenses en hébergement n'arrivent alors qu'en troisième position.

Ainsi décrit, le tourisme affinitaire comme but principal de séjour représente une faible partie de nos touristes. Cependant, si l'on considère qu'une partie d'entre eux déclarent les vacances comme principal motif de séjour ce nombre peut être revu à la hausse. En considérant qu'à partir de trois nuitées gratuites au cours du voyage, le visiteur est un touriste affinitaire, ce sont 6 700 touristes affinitaires supplémentaires que l'on estime. Le nombre de touristes venus visiter la famille ou les amis peut alors être évalué à 25 500 touristes et leurs dépenses à 3,5 milliards de F.CFP.

#### DÉPENSES « FAMILLE, AMIS »

	Touristes	Part de marché des touristes en but « famille, amis »	Dépenses totales locales	Part des dépenses « famille, amis » dans les dépenses totales du marché	Durée moyenne de séjour	Nuitées payantes	Dépense moyenne par jour	Dépense moyenne par séjour
Unité :	nombre	%	millions de F.CFP	%	jours	%	F.CFP	F.CFP
Amérique du Nord	2 591	5	282	2	17,3	13	6 298	108 860
Amérique du Sud	441	8	55	4	28,3	2	4 439	125 655
Asie	301	2	31	1	17,0	12	6 067	103 250
Europe (hors France)	701	2	114	2	24,8	11	6 585	163 081
France	11 734	33	1 693	20	26,0	11	5 554	144 261
Pacifique	2 996	16	332	8	16,5	6	6 708	110 671
<b>Total</b>	<b>18 762</b>	<b>12</b>	<b>2 507</b>	<b>6</b>	<b>23,1</b>	<b>10</b>	<b>5 778</b>	<b>133 618</b>

*Note de lecture: 33 % des Français ont comme but de séjour la visite de famille ou d'amis. Ils génèrent 1,7 milliard de recette, soit 20 % des dépenses totales des Métropolitains. Ils passent 26 jours en Polynésie française dont 11 % des nuitées en hébergement payant.*

Source : ISPF - Enquête Dépenses Touristiques 2011

## LE TOURISME D'AFFAIRES ET LES AUTRES BUTS DE SÉJOUR

Le tourisme d'affaires regroupe 8 % des touristes internationaux. Ils viennent principalement de France, du Pacifique et d'Asie. Leurs dépenses totales en 2011 s'élèvent à 2,4 milliards de F.CFP, soit 6 % des recettes touristiques. Les touristes d'affaires, avec 191 300 F.CFP par séjour, dépensent moins que la moyenne des touristes mais restent plus longtemps avec 20 jours sur le territoire. Leur premier poste de dépenses concerne l'hébergement qui représente 52 % du budget. Les touristes d'affaires sont 68 % à passer au moins une nuit en hébergement payant et cela

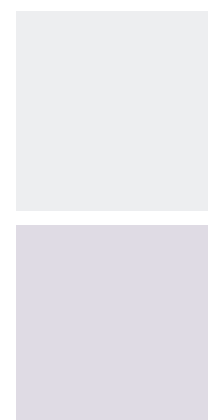


représentent 34 % de leurs nuitées passées en Polynésie française. Les dépenses dans les restaurants et bars représentent leur deuxième poste de dépenses pour atteindre 15 % de leurs frais. Avec les dépenses en commerce alimentaire cela représente 24 % du budget.

Les touristes d'affaires sont ceux qui dépensent le moins en shopping et loisirs avec une dépense par jour trois fois plus faible que pour un touriste en voyage de nocces.

DÉPENSES « VOYAGE D’AFFAIRES »								
	Touristes	Part de marchés des touristes en but « voyage d'affaires »	Dépenses totales locales	Part des dépenses « voyage d'affaires » dans les dépenses totales du marché	Durée moyenne de séjour	Nuitées payantes	Dépense moyenne par jour	Dépense moyenne par séjour
Unité :	nombre	%	millions de F.CFP	%	jours	%	F.CFP	F.CFP
Amérique du Nord	2 674	5	573	4	17,6	45	12 164	214 387
Amérique du Sud	255	5	47	3	8,2	53	22 695	185 945
Asie	1 715	11	263	7	21,1	17	7 263	153 124
Autres pays	507	37	63	27	9,4	36	13 325	124 593
Europe (hors France)	1 305	5	240	3	16,5	40	11 143	183 618
France	3 466	10	695	8	27,3	33	7 347	200 548
Pacifique	2 696	15	532	13	18,6	31	10 605	197 478
<b>Total</b>	<b>12 618</b>	<b>8</b>	<b>2 414</b>	<b>6</b>	<b>20,3</b>	<b>34</b>	<b>9 412</b>	<b>191 280</b>

*Note de lecture : 15 % des touristes du Pacifique ont comme but de séjour le voyage d'affaires. Ils génèrent 532 millions de recette, soit 13 % des dépenses totales des touristes de la zone. Ils passent 18,6 jours en Polynésie française dont 31 % des nuitées en hébergement payant.* Source : ISPF - Enquête Dépenses Touristiques 2011



# LES DÉPENSES TOURISTIQUES PAR BUT DE SÉJOUR EN 2011

## LE TOURISME INTERNATIONAL EN POLYNÉSIE FRANÇAISE

En 2011, 162 776 touristes étrangers ont visité la Polynésie française, pour 2,3 millions de nuitées. Ces touristes ont dépensé 39,5 milliards de F.CFP (contre 37 milliards en 2009) au cours de leur séjour. Le tourisme en forfait qui représente 63 % de la fréquentation touristique, génère à lui seul 64 % de la recette totale, soit 28 milliards de F.CFP. L'autre composante du tourisme, les non forfaitaires, représente le plus important contingent de touristes français en Polynésie française puisqu'il concentre 66 % des métropolitains. En termes de but de séjour, le tourisme d'agrément concerne la moitié des effectifs touristiques et génère 53 % des recettes touristiques. Ces touristes dépensent 261 000 F.CFP en moyenne pendant un séjour d'une durée moyenne de 10,8 jours alors que les touristes en voyage de noces, qui représentent 30 % des effectifs, ont la dépense moyenne la plus élevée des touristes avec 269 000 F.CFP pour 8,2 jours de séjour. Le tourisme affinitaire explique la venue de 12 % des touristes et leur dépense globale au cours du séjour est de 2,4 milliards de F.CFP.■

34 %

c'est la part des « honeymooners »  
dans la recette touristique en 2011.



TOUTES LES STATISTIQUES SONT DISPONIBLES SUR [WWW.ISPF.PF](http://WWW.ISPF.PF)